

SIR ARTHUR CONAN DOYLE

# SHERLOCK HOLMES

vyšetruje

**POSLEDNÝ  
PRÍPAD**



FRAGMENT

# Sherlock Holmes vyšetruje: Posledný prípad

Vyšlo aj v tlačovej podobe

Objednať môžete na  
[www.albatrosmedia.sk](http://www.albatrosmedia.sk)

## FRAGMENT

**Sir Arthur Conan Doyle**  
**Sherlock Holmes vyšetruje: Posledný prípad – e-kniha**  
Copyright © Albatros Media a. s., 2026

Všetky práva vyhradené.  
Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť rozširovaná  
bez písomného súhlasu majiteľov práv.

  
**ALBATROS** MEDIA

# SHERLOCK HOLMES

vyšetruje





SHERLOCK HOLMES

**POSLEDNÝ  
PRÍPAD**



SIR ARTHUR CONAN DOYLE

FRAGMENT





## Prvá kapitola

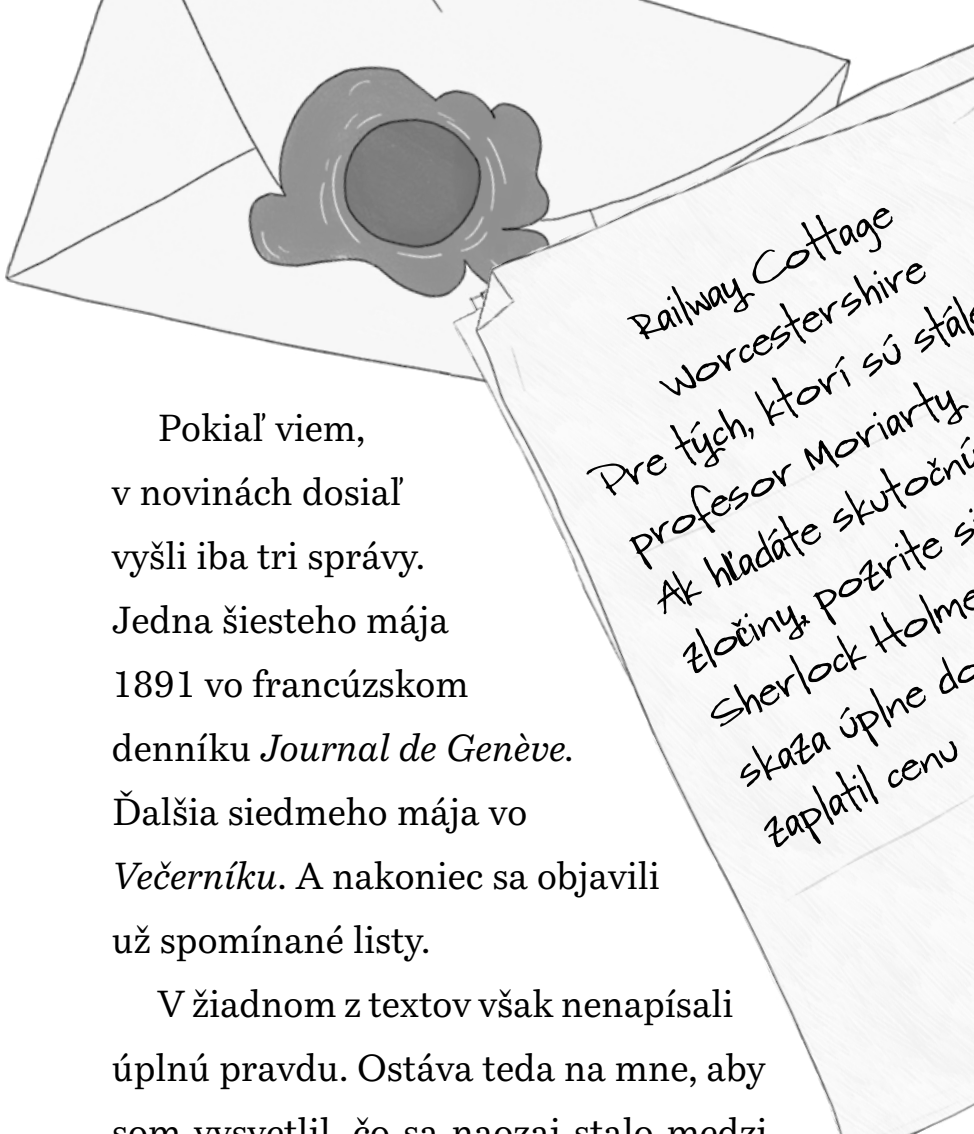
S veľkým zármutkom beriem do ruky pero, aby som napísal tento príbeh. Posledný raz budem hovoriť o zvláštnych danostiach svojho priateľa Sherlocka Holmesa.



Vo svojich rozprávaniach som sa vždy usiloval vykresliť čaro a tajomnú atmosféru, ktoré sprevádzali moje úžasné dobrodružstvá s Holmesom. Zamýšľal som skončiť s písaním po našom poslednom prípade a o tragédii, ktorá sa odohrala v nasledujúcich rokoch, mlčať. Tá tragédia zanechala v mojom živote obrovskú prázdnotu.

Vedel som, že písanie tohto príbehu ma nesmierne rozžiali, no teraz cítim, že verejnosť sa musí dozvedieť fakty. Plukovník James Moriarty sa v nedávnych listoch usiloval hájiť pamiatku svojho skazeného brata. Tým však ničí povest' môjho najdrahšieho priateľa.

Iba ja poznám úplnú pravdu o tom, čo sa skutočne prihodilo. Nazdávam sa, že viac nie je dôvod tajiť ju.



Pokiaľ viem,  
v novinách dosiaľ  
vyšli iba tri správy.  
Jedna šiesteho mája  
1891 vo francúzskom  
denníku *Journal de Genève*.  
Ďalšia siedmeho mája vo  
*Večerníku*. A nakoniec sa objavili  
už spomínané listy.

V žiadnom z textov však nenapísali  
úplnú pravdu. Ostáva teda na mne, aby  
som vysvetlil, čo sa naozaj stalo medzi  
profesorom Moriartym a Sherlockom  
Holmesom.

La mort de Sherlock Holmes a été annoncée hier dans la soirée. La tragédie a eu lieu aux chutes du Reichenbach, près de Meiringen. Le célèbre détective aurait fait

une chute mortelle après s'être battu avec le professeur Moriarty, plus connu sous le nom du Napoléon du crime. Les corps n'ont pas été retrouvés.

6 mai 1891

Journal de Genève

# VEČERNÍK

7. mája 1891

## SHERLOCK HOLMES JE MŔTVY!

Známy detektív Sherlock Holmes údajne zomrel pri nehode. K tragickej udalosti prišlo včera pri slávnych Reichenbašských vodopádoch pri Meiringene vo Švajčiarsku.

Pán Holmes bol na dovolenke so svojím kolegom doktorom Johnom Watsonom, ktorý v okamihu nešťastia nebol prítomný. Pán Holmes sa stretol s neslávne známym profesorom Moriartym, ktorého prezývajú Napoleon zločinu. Vyzerá to tak, že medzi mužmi prišlo k zápasu, obaja spadli a zabili sa. Ich telá sa nenašli.

Odkedy som sa oženil, s Holmesom som sa vídal oveľa zriedkavejšie. Mal som plné ruky práce s otvorením vlastnej lekárskej praxe. Z času na čas za mnou ešte zašiel, keď potreboval pomoc s vyšetrovaním. Stávalo sa to však čoraz zriedkavejšie. V roku 1890 som mu pomohol len s tromi prípadmi.

V danom roku a na jar 1891 sa v novinách písalo, že Holmes pracuje pre francúzsku vládu. Vyšetroval akýsi dôležitý prípad.

Poslal mi dve správy – jednu z Narbonne a druhú z Nîmes. Vyrozumel som z nich, že vo Francúzsku pobudne dlhší čas. Preto ma veľmi prekvapilo, keď večer dvadsiateho štvrtého apríla vošiel ku mne do ordinácie.

Vyzeral bledší a chudší než obyčajne. Nič z toho som nevyslovil nahlas, ale z tváre mi vyčítal, na čo myslím.